

P o d m i e n k y

obchodnej verejnej súťaže na podávanie návrhov na uzavretie zmluvy na prenájom nebytových priestorov Pavilón detských ihrísk /PDI/ na Bzovíckej ul. č. 8 v Bratislave

riaditeľ Miestneho podniku verejnoprospešných služieb Petržalka

v y h l a s u j e

v zmysle § 281 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v súlade s § 17 ods. 3 zákona č. 377/1990 Zb. o hlavnom meste Slovenskej republiky Bratislava, podľa § 9a ods. 1 písm. a/ a ods. 9 zákona č. 258/5009 Z.z., ktorým sa mení zákon č. 138/1991 Zb. o majetku obcí a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v súlade so VZN č. 3/1994 o zásadách hospodárenia s majetkom mestskej časti Bratislava-Petržalka a s majetkom zvereným jej do správy hlavným mestom SR Bratislavou v platnom znení

o b c h o d n ú v e r e j n ú s ú ť a ť

o najvhodnejší návrh na uzavretie zmluvy o nájme nebytových priestorov v PDI na Bzovíckej ul. č. 8 v Bratislave

za týchto súťažných podmienok :

I. Predmet súťaže

Nájom nehnuteľnosti celkom - nebytové priestory v pavilóne detských ihrísk na Bzovíckej ul. 8 v Bratislave za týchto podmienok :

- nebytové priestory musia byť prenajaté v celku,
- účel nájmu
- a/ reštauračné zariadenie,
- b/ pohostinstvo,
- c/ malovýroba,
- d/ kancelárske priestory,
- e/ priestory pre služby obyvateľstvu.

V pavilóne sa nachádza prevádzka – herňa - učebňa /64,4 m² /, kancelária 12,9 m² /, chodba /12 m² /, WC /10,2 m² /, /sklad 1,5 m² /. Celková plocha PDI je 101,00 m² .

Doba nájmu : 5 rokov, s možnosťou predĺženia.

Povinnosti nájomcu : uhrádzať nájom a všetky náklady za služby a energie spojené s užívaním nebytového priestoru stanovené prenajímateľom.

Účel nájmu : reštauračné zariadenie, pohostinstvo, malovýroba, kancelárske priestory, služby obyvateľstvu .

Výška nájomného :

a/najvyššia ponúkaná cena za predmet nájmu.

K celkovej cene nájomného bude pripočítaná DPH vo výške 20 %.

Názov predmetu obchodnej verejnej súťaže :

„Uzavretie zmluvy o nájme nebytového priestoru v Pavilóne detských ihrísk na Bzovíckej ul. 8 v Bratislave“.

Nebytové priestory v PDI na Bzovíckej č. 8 v Bratislave, o výmere 101,00 m².

Prenajímateľ :

Miestny podnik verejnoprospešných služieb Petržalka
Čapajevova 6
851 01 Bratislava
v zastúpení Ing. Miroslav Skovajsa, riaditeľ
IČO : 00492485

II. Podmienky účasti uchádzača vo verejnej obchodnej súťaži

Súťaže sa môžu zúčastniť fyzické osoby – živnostníci, právnické osoby, osoby, ktoré podnikajú na základe iného než živnostenského oprávnenia podľa osobitných predpisov a občianske združenia. Každý účastník súťaže pri podaní návrhu predloží vyhlasovateľovi do súťaže :

1. Fyzická osoba, živnostník : výpis zo živnostenského registra /nie starší ako jeden mesiac/.
2. Právnická osoba : výpis z obchodného registra /nie starší ako jeden mesiac/.
3. Čestné prehlásenie, že nie je v konkurze a ani nie je na neho uvalená exekúcia.
4. Čestné prehlásenie, že nemá záväzky po lehote splatnosti voči štátu, daňovému úradu, sociálnej poisťovni a voči žiadnej zo zdravotných poisťovní.
5. Osoby, ktoré podnikajú na základe iného než živnostenského oprávnenia podľa osobitných predpisov doklad o registrácii.
6. Občianske združenia – stanovky a popis predmetu činnosti.

Vyhlasovateľ vylúči z obchodnej verejnej súťaže uchádzača, ktorý nesplnil vyššie uvedené podmienky, nepredložil požadované doklady alebo ak zistil, že predložené doklady sú neplatné alebo nepravdivé.

III. Obsah súťažných návrhov, miesto a termín podávania

Súťažný návrh záujemcu musí obsahovať :

- a/ cenovú ponuku výšky nájomného za 1 m²/rok plochy nebytového priestoru ,
- b/ doklady uvedené v bode II. Podmienky účasti uchádzača v obchodnej verejnej súťaži,
- c/ písomný súhlas uchádzača, že súhlasí so spracovávaním svojich osobných údajov počas obchodnej verejnej súťaže v zmysle zákona č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov,
- d/ stručný opis prevádzky, prípadne projekt so zámerom na činnosť.

Súťažné návrhy sú uchádzači povinní doručiť v písomnej podobe, poštou alebo osobne. Osobne na sekretariáte MP VPS Petržalka, najneskôr do 01.10.2012, do 12.⁰⁰ hod. v zapečatenej obálke s výrazným označením „**Obchodná verejná súťaž – prenájom nebytových priestorov v Pavilóne detských ihrísk na Bzovíckej ul. 8, Bratislava – neotvárať!**“

Výsledky vyhodnotenia súťaže budú zverejnené najneskôr do 02.10.2012 na webovej stránke MP VPS Petržalka, na úradnej tabuli Miestneho úradu mestskej časti Bratislava-Petržalka a na webovej stránke mestskej časti Bratislava-Petržalka.

Účastníci súťaže sú povinní pred podaním súťažného návrhu zaplatiť paušálnu náhradu výdavkov vo výške 20,00 € v hotovosti do pokladne MP VPS Petržalka, Čapajevova 6 v Bratislave. Náhrada sa účastníkovi nevracia.

Súťažné podmienky nemôžu uchádzači po podaní nijako meniť ani doplňať. Do dňa termínu otvárania obálok s ponukami ich však môžu vziať späť a podať inú ponuku s novým termínom podania. Do súťaže nemožno zahrnúť návrhy, ktoré boli predložené po termíne určenom v týchto súťažných podmienkach ani návrhy, ktorých obsah nezodpovedá súťažným podmienkam. Takéto návrhy komisia odmietne.

IV. Ďalšie podmienky vyhlasovateľa

1. Náklady spojené s účasťou v obchodnej verejnej súťaži si hradí účastník sám.
2. V prípade, že úspešný uchádzač odstúpi od podpísania nájomnej zmluvy s vyhlasovateľom súťaže, resp. v určenom termíne nepodpíše nájomnú zmluvu, vyhlasovateľ môže uzavrieť zmluvu s uchádzačom, ktorý sa pri vyhodnotení právoplatne predložených ponúk umiestnil ako ďalší v poradí.
3. **Nájomná zmluva bude uzavretá na dobu určitú na 5 rokov, s možnosťou predĺženia. Nájomne bude splatné ročne. Výška nákladov za služby a energie spojená s užívaním bude splatná mesačne.**
4. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo odmietnuť všetky predložené návrhy, alebo zrušiť vyhlásenú súťaž /§§ 283 a 287 ods. 2, Obchodného zákonníka/ a to aj bez uvedenia dôvodu odmietnutia.
5. V súlade s § 284 Obchodného zákonníka bude do súťaže zahrnutý len ten návrh, ktorého obsah zodpovedá uverejneným podmienkam súťaže.

V. Termíny obhliadky objektu

Termín obhliadky si môžu uchádzači dohodnúť telefonicky s J. Sadovská, tel. č. 02/638 29117, 0918/583 75. Bližšie informácie na a emailovej adrese : jarmila.sadovska@mpvps.sk

Kritériá hodnotenia súťažných návrhov

Vyhlasovateľ pri vyhodnocovaní predložených ponúk bude hodnotiť kritérium, ktorým je :

- najvyššia cena za nájom nebytového priestoru za m²/rok.
Každý predložený návrh hodnotia členovia komisie samostatne s vyhodnotením kritéria Prijatý predložený návrh hodnotí každý člen komisie individuálne. Poradie uchádzačov určuje ponúknutá – najvyššia cena za nájom nebytového priestoru za m²/rok. V prípade rovnosti cenovej ponuky budú uchádzači o prenájom nebytových priestorov s rovnakou výškou ponuky opätovne vyzvaní na predloženie novej upravenej cenovej ponuky v termíne do 7 dní od termínu vyhodnotenia návrhu.
- Účel nájmu.
Podaný návrh musí obsahovať stručný opis činnosti, prípadne projekt so zámerom na činnosť.

VII. Vyhlásenie výsledkov súťaže, lehota na uzavretie nájomnej zmluvy

Výsledky súťaže budú zverejnené najneskôr 02.10.2012 na internetovej stránke www.petrzalka.sk, na internetovej stránke MP VPS Petržalka na internetovej stránke a na úradnej tabuli Miestneho úradu mestskej časti Bratislava-Petržalka.

Vyhlasovateľ obchodnej verejnej súťaže bez zbytočného odkladu písomne upovedomí účastníkov, ktorí v súťaži neuspeli, že ich návrh boli odmietnuté.

S účastníkom, ktorý podal víťazný návrh, bude uzavretá nájomná zmluva po jej schválení v orgánoch miestnej samosprávy.

Ing. Miroslav S k o v a j s a
riaditeľ MP VPS Petržalka

Miestny podnik verejnoprospešných služieb Petržalka, Čapajevova 6, 851 01 Bratislava, IČO : 00 492 485, v zastúpení riaditeľa Ing. Miroslava Skovajsa

v y h l a s u j e

v zmysle zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, v zmysle § 281 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v súlade s § 17 ods. 3 zákona č. 377/1990 Zb. v znení neskorších predpisov a v súlade so Zásadami hospodárenia s majetkom mestskej časti Bratislava-Petržalka a s majetkom zvereným jej do správy hlavným mestom SR Bratislavou v platnom znení

o b c h o d n ú v e r e j n ú s ú ť a ť **o najvhodnejší návrh na uzatvorenie nájomnej zmluvy, predmetom ktorej je :**

I. Predmet obchodnej verejnej súťaže /ďalej len „OVS“/ :

- nájom nehnuteľnosti – Pavilón detských ihrísk na Bzovíckej ul. č. 8, o výmere 101 m², za týchto podmienok :
- najvyššia ponúkaná cena za predmet nájmu

**jednotlivé priestory – učebňa - herňa je 64,4 m², kancelária 12,9 m², chodba 12 m², sociálne zariadenie 10,2 m², sklad 1.5 m²
+ zálohové platby za teplo.**

K celkovej cene nájomného bude pripočítaná DPH vo výške 20%.

- doba nájmu na 5 rokov od uzavretia zmluvy, s možnosťou predĺženia.
- účel nájmu : reštauračné zariadenie, pohostinstvo, malovýroba, kancelárske priestory, služby obyvateľstvu,
- dátum a čas vykonania fyzickej obhliadky predmetu obchodnej verejnej súťaže si každý záujemca dohodne individuálne na tel. čísle 0918/583757, J. Sadovská.

II. Podmienky OVS :

Súťaže sa môžu zúčastniť fyzické osoby – živnostníci, právnické osoby, osoby, ktoré podnikajú na základe iného než živnostenského oprávnenia podľa osobitných predpisov a občianske združenia. Každý účastník súťaže pri podaní návrhu predloží vyhlasovateľovi do súťaže :

1. Fyzická osoba – živnostník : výpis zo živnostenského registra /nie starší ako 1 mesiac/.
2. Právnická osoba : výpis z obchodného registra /nie starší ako jeden mesiac/.
3. Čestné prehlásenie, že nie je v konkurze a ani nie je na neho uvalená exekúcia.
4. Čestné prehlásenie, že nemá záväzky po lehote splatnosti voči štátu, daňovému úradu, sociálnej poisťovni a voči žiadnej zo zdravotných poisťovní.
5. Doklad o registrácii v prípade, že osoba podniká na základe iného než živnostenského oprávnenia.
6. Občianske združenie – stanovy a popis predmetu činnosti.

Vyhlasovateľ vylúči z obchodnej verejnej súťaže uchádzača, ktorý nesplnil vyššie uvedené podmienky, nepredložil požadované doklady, alebo ak zistil že predložené doklady sú neplatné alebo nepravdivé.

III. Obsah súťažných návrhov, miesto a termín podávania

Súťažný návrh záujemcu musí obsahovať :

a/ cenovú ponuku,

b/ doklady uvedené v bode II.,

c/ písomný súhlas uchádzača, že súhlasí so spracovaním svojich osobných údajov počas OVS v zmysle zák. č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov,

d/ návrh nájomnej zmluvy, o vzor zmluvy je možné požiadať miestny úrad písomne.

Súťažný návrh záujemcu je potrebné doručiť na adresu :

Miestny podnik verejnoprospešných služieb Petržalka, Čapajevova 6, 851 01 Bratislava poštou alebo osobne do podateľne podniku, najneskôr do **01.10.2012 do 12.⁰⁰ hod.** v zalepenej obálke s označením : Obchodná verejná súťaž – PDI Bzovicka 8 - neotvárať !

Do súťaže nemožno zahrnúť návrhy, ktoré boli predložené po termíne určenom v týchto súťažných podmienkach ani návrh, ktorých obsah nezodpovedá súťažným podmienkam. Vyhlásenie OVS ako aj výsledky vyhodnotenia OVS budú zverejnené na webovej stránke Bratislava-Petržalka a na portáli www.reality.sk.

Vyhlasovateľ súťaže bez zbytočného odkladu písomne upovedomí účastníkov, ktorí v súťaži neuspeli.

IV. Ďalšie podmienky vyhlasovateľa

- náklady spojené s účasťou v OVS si hradí účastník sám,
- v prípade, že vybraný uchádzač odstúpi od podpisu zmluvy, môže vyhlasovateľ uzavrieť zmluvu s uchádzačom, ktorý sa pri vyhodnotení právoplatne predložených ponúk umiestnil ako ďalší v poradí
- vyhlasovateľ si vyhradzuje právo odmietnuť všetky predložené návrhy alebo súťaž zrušiť.

V. Časový harmonogram

- vyhlásenie súťaže : 10.09.2012
- ukončenie súťaže : 01.10.2012 o 12⁰⁰ hod.
- otváranie obálok : 01.10.2012 o 13⁰⁰ hod.
- uzatvorenie zmluvy : do 15 dní odo dňa schválenia víťaza komisiou.

VI. Kritéria hodnotenia

- cena /výška nájmu za 1/m²/rok/

Bližšie informácie na :

Miestny podnik verejnoprospešných služieb Petržalka, Čapajevova 6, 851 01 Bratislava, č.t.
02/63829117, 0918/583757,
alebo na adrese miestnej organizácie, ktorá OVS vypisuje.

V Bratislave dňa 07.09.2012

.....
starosta

